

**AdHoc****GEBRAUCHSANWEISUNG**

**ÖL- / ESSIGSPENDER AROMAPOUR**  
AromaPour – der 4-in-1 Genussexperte für feinstes Olivenöl, geschmackvolles Kürbiskernöl, edelsten Essig und vieles mehr.

**SICHERHEITSHINWEISE**

Benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht zu versehentlichen Verletzung oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

**GEFAHREN FÜR KINDER**

Der Öl- / Essigspender ist kein Spielzeug. Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es kann u. a. Erstickungsgefahr bestehen.

**TEILEBEZEICHNUNG**

- ➊ Ausgießer
- ➋ Tropfenfänger
- ➌ GravitySeal – integrierter Kugelschluss
- ➍ Edelstahlfilter
- ➎ Silikonmanschette
- ➏ Spender
- ➐ Belüftungssystem PreciseFlow

**REINIGUNG**

Alle Einzelteile sind spülmaschinengeeignet.

**AdHoc****ENTSORGUNG**

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien hergestellt, die bei sachgerechter Entsorgung wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung und den Artikel bitte sortenrein.

**GEWÄHRLEISTUNG**

Für das gesamte AdHoc-Sortiment gilt die gesetzliche Gewährleistung ab Kaufdatum. Sollten in diesem Zeitraum Mängel auftreten, übernehmen wir die Kosten für Versand, Reparatur und/oder Ersatz des fehlerhaften Produkts. Für Schäden aus unsachgemäßer und fehlerhafter Behandlung wird keine Garantie übernommen. Der Garantieanspruch im Rahmen der gesetzlichen Gewährleistung besteht nur bei Vorlage des Kaufbelegs. Zur Inanspruchnahme kontaktieren Sie bitte Ihren AdHoc-Fachhändler.

**AdHoc****AdHoc****OPERATING INSTRUCTIONS****OIL / VINEGAR DISPENSER AROMAPOUR**

AromaPour – the 4-in-1 expert in enjoyment for the finest olive oil, tasty pumpkin seed oil, finest vinegar and much more.

**SAFETY WARNINGS**

Use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you pass this product on to someone else, remember to give them these instructions.

**DANGER TO CHILDREN**

The oil / vinegar dispenser is not a toy. Keep children away from packaging material (risk of suffocation).

**DIAGRAM OF THE COMPONENTS**

- ➊ Spout
- ➋ Drip catcher
- ➌ GravitySeal – integrated ball lock
- ➍ Stainless steel filter
- ➎ Silicone cup
- ➏ Dispenser
- ➐ PreciseFlow ventilation system

**CLEANING AND CARE**

All individual parts are dishwasher-friendly.

**AdHoc****DISPOSAL**

The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and helps to preserve the environment. Dispose of the packaging at a recycling point that sorts materials by type.

**STATUTORY WARRANTY**

The statutory warranty applies for the whole AdHoc range from the purchase date. If defects arise during this period, we will bear the costs of shipping, repair and/or replacement of the defective product. We offer no guarantee for damage due to improper and incorrect use. A warranty claim in the framework of the statutory warranty only exists upon the presentation of proof of purchase. To make a claim, please contact your AdHoc specialist retailer.

**AdHoc****MODE D'UTILISEZ****HUILIER OU VINAIGRIER AROMAPOUR**

Pour l'huile d'olive la plus fine, l'huile de pépins de courge la plus savoureuse, le vinaigre le plus noble et bien d'autres choses encore.

**CONSIGNES DE SECURITE**

N'utilisez le présent article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi en lieu sûr pour pouvoir le consulter en cas de besoin. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

**DANGERS POUR LES ENFANTS**

Le huilier ou vinaigrier n'est pas un jouet. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants. Risque de suffocation.

**DESCRIPTION DES PIÈCES**

- ➊ Bec verseur
- ➋ Stop-goutte
- ➌ GravitySeal - bouchon à bille intégré
- ➍ Filtre en acier inoxydable
- ➎ Manchette en silicone
- ➏ Distributeur
- ➐ Système d'aération PreciseFlow

**AdHoc****NETTOYAGE**

Toutes les pièces détachées passent au lave-vaisselle.

**ÉLIMINATION**

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux précieux pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de soulager l'environnement. Éliminez l'emballage selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.

**GARANTIE LÉGALE**

La garantie légale s'applique à toute la gamme d'AdHoc à partir de la date d'achat. Si des défauts apparaissent pendant cette période, nous prenons en charge les coûts d'expédition, de réparation et / ou de remplacement du produit défectueux. Aucune garantie n'est assurée pour les dommages dus à l'utilisation non conforme ou incorrecte. Le droit de la garantie légale existe uniquement sur présentation du justificatif d'achat. Pour le faire valoir, veuillez contacter votre revendeur spécialisé d'AdHoc.

**AdHoc****ISTRUZIONI PER L'USO****OLIERA O ACETIERA AROMAPOUR**

Per olio d'oliva raffinato, olio di semi di zucca gustoso, aceto pregiato e molto altro.

**INDICAZIONI DI SICUREZZA**

Utilizzare l'articolo soltanto come descritto in queste istruzioni, in modo da non provocare ferimenti o danni accidentali. Conservare queste istruzioni per poterle consultare nuovamente in seguito. Qualora l'articolo passi ad altre persone, queste devono ricevere anche le istruzioni.

**PERICOLI PER I BAMBINI**

Il Oliera o acetiera non è un giocattolo. Tenere i bambini lontani dal materiale di confezionamento poiché può sussistere, tra l'altro, pericolo di soffocamento.

**ELENCO COMPONENTI**

- ① Beccuccio
- ② Salvagoccia
- ③ GravitySeal - Chiusura a sfera integrata
- ④ Filtro in acciaio inossidabile
- ⑤ Manicotto in silicone
- ⑥ Dispenser
- ⑦ Sistema di aerazione PreciseFlow

**AdHoc****PULIZIA**

Tutti i singoli componenti sono lavabili in lavastoviglie.

**SMALTIMENTO**

L'articolo e la sua confezione sono stati prodotti a partire da materiali di qualità che, se smaltiti correttamente, possono essere riutilizzati. Ciò riduce la quantità di rifiuti e tutela l'ambiente. Smaltire la confezione e l'articolo dividendo i materiali per tipo.

**GARANZIA DI BUON FUNZIONAMENTO**

All'intero assortimento AdHoc si applica la garanzia obbligatoria a norma di legge a partire dalla data dell'acquisto. Qualora si verificassero vizi durante tale periodo, ci assumeremo le spese di spedizione, riparazione e/o sostituzione del prodotto difettoso. Non si fornisce alcuna garanzia per danni provocati da uso improprio e scorretto. Il diritto alla garanzia volontaria nell'ambito della garanzia obbligatoria a norma di legge sussiste solo esibendo la ricevuta d'acquisto. Per esercitare tale diritto ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore AdHoc specializzato.

**AdHoc****INSTRUCCIONES DE USO****ACEITERA O VINAGRERA AROMAPOUR**

Para el aceite de oliva más delicado, el aceite de calabaza más delicioso, el vinagre más refinado y mucho más.

**INDICACIONES DE SEGURIDAD**

Utilice el artículo solo tal y como se describe en estas instrucciones para que no se produzcan lesiones o daños accidentales. Guarde estas instrucciones para consultarlas más tarde. Al entregar el artículo a otra persona, se deben adjuntar también las instrucciones.

**PELIGROS PARA LOS NIÑOS**

El aceitera o vinagrera no es un juguete. Mantenga a los niños alejados del material de embalaje (entre otros, posible peligro de asfixia).

**DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES**

- ① Vertidor
- ② Recogegotas
- ③ GravitySeal: tapón esférico integrado
- ④ Filtro de acero inoxidable
- ⑤ Anillo de silicona
- ⑥ Dispensador
- ⑦ Sistema de ventilación PreciseFlow

**AdHoc****LIMPIEZA**

Todas las piezas individuales son aptas para lavavajillas.

**DESECHAMIENTO**

El artículo y su embalaje han sido fabricados a partir de materiales de gran valor que pueden reutilizarse si se desechan correctamente. Esto reduce los residuos y respeta el medio ambiente. Separe el embalaje y el artículo por categorías para desecharlos.

**GARANTÍA**

Para todo el catálogo de AdHoc se aplica la garantía legal a partir de la fecha de compra. Si se producen defectos durante este tiempo, asumiremos los costes de envío, reparación y/o sustitución del producto defectuoso. No se asumirá garantía alguna por los daños causados por un manejo indebido e inadecuado. Los derechos de garantía en el marco de la garantía legal solo se concederán si se presenta el recibo de compra. Para reclamarlos, contacte con su vendedor de AdHoc.

**AdHoc****AromaPour**

Öl- / Essigspender  
Oil / vinegar dispenser  
Huilier ou vinaigrier  
Oliera o acetiera  
Aceitera o vinagrera  
BZ80-81



AdHoc Entwicklung und Vertrieb GmbH  
Im Pfeifferswörth 16  
68167 Mannheim – Germany  
www.adhoc-design.de